



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 9 luglio 2021  
(OR. en)

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2021/0189 (NLE)**

---

---

**10691/21  
ADD 1**

**AELE 44  
EEE 28  
N 67  
ISL 23  
FL 23  
MI 555  
BUDGET 18  
POLARM 4  
POLMIL 115  
RECH 343**

## **PROPOSTA**

---

|               |  |
|---------------|--|
| Origine:      | Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice |
| Data:         | 8 luglio 2021  |
| Destinatario: | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, segretario generale del Consiglio dell'Unione europea      |

---

|                |                               |
|----------------|-------------------------------|
| n. doc. Comm.: | COM(2021) 376 final - ANNEX I |
|----------------|-------------------------------|

---

|          |  |
|----------|--|
| Oggetto: | ALLEGATO della Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione che dovrà essere assunta a nome dell'Unione europea nel Comitato misto SEE riguardo a una modifica del protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà (Fondo europeo per la difesa) |
|----------|--|

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2021) 376 final - ANNEX I.

---

All.: COM(2021) 376 final - ANNEX I



Bruxelles, 8.7.2021  
COM(2021) 376 final

ANNEX

**ALLEGATO**

**della**

**Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO**

**relativa alla posizione che dovrà essere assunta a nome dell'Unione europea nel Comitato misto SEE riguardo a una modifica del protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà**

**(Fondo europeo per la difesa)**

## ALLEGATO

### DECISIONE DEL COMITATO MISTO SEE

n. [...]

del [...]

**che modifica il protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà**

IL COMITATO MISTO SEE,

visto l'accordo sullo Spazio economico europeo ("l'accordo SEE"), in particolare gli articoli 86 e 98,

considerando quanto segue:

- (1) È opportuno estendere la cooperazione delle parti contraenti dell'accordo SEE in modo da includere il regolamento (UE) 2021/697 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2021, che istituisce il Fondo europeo per la difesa e abroga il regolamento (UE) 2018/1092<sup>1</sup>.
- (2) È opportuno che la partecipazione degli Stati EFTA alle attività derivanti dal regolamento (UE) 2021/697 inizi dal 1° gennaio 2021, indipendentemente dal momento in cui viene adottata la presente decisione o dal fatto che gli eventuali obblighi costituzionali ad essa relativi siano comunicati dopo il 10 luglio 2021.
- (3) Le entità stabilite negli Stati EFTA dovrebbero essere autorizzate a partecipare alle attività avviate prima dell'entrata in vigore della presente decisione. Le spese sostenute per tali attività, la cui attuazione inizia dopo il 1° gennaio 2021, possono essere considerate ammissibili alle stesse condizioni applicate alle spese sostenute dalle entità stabilite negli Stati membri dell'UE, purché la presente decisione entri in vigore prima del completamento dell'azione in questione.
- (4) Le condizioni per la partecipazione degli Stati EFTA e delle loro istituzioni, imprese, organizzazioni e cittadini ai programmi dell'Unione europea sono stabilite nell'accordo SEE, in particolare nell'articolo 81.
- (5) È pertanto opportuno modificare di conseguenza il protocollo 31 dell'accordo SEE affinché questa cooperazione estesa possa iniziare dal 1° gennaio 2021,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

#### *Articolo 1*

All'articolo 1, paragrafo 5, del protocollo 31 dell'accordo SEE è aggiunto quanto segue:

"- **32021 R 0697**: Regolamento (UE) 2021/697 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2021, che istituisce il Fondo europeo per la difesa e abroga il regolamento (UE) 2018/1092 (GU L 170 del 12.5.2021, pag. 149).

---

<sup>1</sup> GU L 170 del 12.5.2021, pag. 149.

Le spese sostenute per attività la cui attuazione inizia dopo il 1° gennaio 2021 possono essere considerate ammissibili sin dall'inizio dell'azione, a norma della relativa convenzione o decisione di sovvenzione, purché la decisione del Comitato misto SEE n. XX/2021 del xx 2021 [la presente decisione] entri in vigore prima del completamento dell'azione.

L'Islanda e il Liechtenstein sono dispensati dal partecipare e dal contribuire finanziariamente a questo programma."

#### *Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno successivo all'ultima notifica a norma dell'articolo 103, paragrafo 1, dell'accordo SEE\*.

Essa si applica a decorrere dal 1° gennaio 2021.

#### *Articolo 3*

La presente decisione è pubblicata nella sezione SEE e nel supplemento SEE della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il [...].

*Per il Comitato misto SEE*

*Il presidente*

[...]

*I segretari*

*del Comitato misto SEE*

[...]

---

\* [Non è stata comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.] [È stata comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.]

## **Dichiarazione degli Stati EFTA**

**in merito alla decisione n. [...] del xx 2021 che modifica il protocollo 31 dell'accordo SEE per estendere la cooperazione delle parti contraenti in modo da includere la partecipazione degli Stati EFTA al Fondo europeo per la difesa**

**[da adottare con la decisione e da pubblicare nella GU]**

La presente decisione estende la cooperazione delle parti contraenti in modo da includere la partecipazione degli Stati EFTA al Fondo europeo per la difesa. Gli Stati EFTA ritengono che le questioni relative al settore della difesa non rientrino nel campo di applicazione dell'accordo SEE e che, pertanto, l'adozione della presente decisione non estenda il campo di applicazione dell'accordo SEE a questioni inerenti a detto settore al di là della partecipazione degli Stati EFTA al Fondo europeo per la difesa. Gli Stati EFTA sottolineano inoltre che l'Islanda e il Liechtenstein non partecipano né contribuiscono finanziariamente al Fondo europeo per la difesa.